MINUTES
FOR THE MEETING OF THE
HAWAI‘I BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES

DATE: August 26, 2019
TIME: 2:00 p.m.
PLACE: Leiopapa A Kamehameha Building
       Office of Planning, 6th Floor Conference Room
       235 S. Beretania Street
       Honolulu, Hawai‘i 96813

AGENDA ITEM 1: Call to Order

Mr. Wong called the meeting to order at 2:08pm.

The following were in attendance:

MEMBERS: Brad Kaʻalele Wong (Office of Hawaiian Affairs)
          Noenoe Silva (University of Hawai‘i)
          Mary Alice Evans (Office of Planning) left at 2:25pm
          Meyer Cummins (Land Survey Division)
          Arthur Buto (Office of Planning)

ABSENT: William Aila (Department of Hawaiian Home Lands)
         Marques Marzan (Bishop Museum)
         Holly McEldowney (Department of Land and Natural Resources)

GUESTS: Bobby Camara

Members introduced themselves to Mary Alice Evans, Director of the Office of Planning.

AGENDA ITEM 2: Review of Meeting Minutes for July 29, 2019

MOTION: Mr. Cummins moved to approve the minutes of July 29, 2019; Mr. Wong seconded the motion.

The members present voted unanimously to approve the meeting minutes of July 29, 2019.

AGENDA ITEM 3: Public Comments

None.

AGENDA ITEM 4: Announcements

Ms. Evans clarified that the PIG members present can provide periodic updates to the Board about its activities. The three-meeting rule is a strict requirement – the first for the Board to
establish the PIG and charge it with its mission, the second for the PIG to report back to the full Board and makes its recommendations, if that was part of its charge, and the third is a separate meeting of the Board to discuss the PIG’s recommendations.

Mr. Wong announced that the PIG’s second community meeting is tentatively scheduled for September 19th in the evening at the Pāhoa Community Center. Mr. Wong will send Mr. Buto a copy of the meeting flier for posting on the Office of Planning’s website. As Mr. Camara had suggested, this second community meeting will start a little later in the evening to allow residents of Puna who work in Hilo and Kona to attend the meeting.

Mr. Wong summarized the first meeting…the meeting started out bumpy. PIG members took to opportunity to explain that they were not there to name the feature, but to listen to the community. It is the community’s responsibility to name the feature(s). There was a good discussion about peoples’ relationships with the place and the event. ‘Ailā‘au came up a lot; people felt that this lava flow was different from past flows. A few people came up with new names at the meeting, but the sense was that most were moving to ‘Ailā‘au or something similar.

OHA’s community engagement person was there recording audio and video as an archival record and will do the same at the second meeting.

Ms. Evans left the meeting at 2:25pm. Mr. Buto was designated to represent the Office of Planning in her absence.

AGENDA ITEM 5:  Selected place names on the island of Hawai‘i

At 2:25pm Mr. Bobby Camara joined the meeting by phone to discuss a list of feature names on the island of Hawai‘i that he had submitted for consideration.

[358436] Āhole Stream. HBGN: Mr. Cummins found three or four maps confirming that it is Ahole; he sent an image of Homestead Map 46 which clearly shows “Āhole Stream;” the map we were looking at, Registered Map (RM 2182) was a tracing, the label, “Ahola Stream” is a transcription error; he didn’t find any other maps with the Ahola spelling; the current spelling in the GNIS is correct.

[360591] Kapukawaiki. Not in PNH, not in Clark, not in Papakilo; HBGN: linguistically, it’s pretty clear to add the ‘okina; Soehren says Kapukawa‘a “is a pōhaku, it’s a trig station, elevation 44 ft, named for a small offshore rock, which may mark the unsurveyed boundary between Ho‘opuloa and Miloli‘i;” spelling is being corrected based on the spelling of Kapukawa‘a.

[2634483] Napohakuloloa. PNH: not listed, Soehren: lists the place name, but without diacriticals; Mr. Camara noted that loloa is a kind of seaweed; Ms. Silva noted that lolo‘a means “bleached, as a shell in the sea;” from available imagery it doesn’t look like the rocks are bleached; the spelling is based on the meanings in Pukui, Elbert dictionary, Nāpōhakuloloa.
[361280] Kīpukaʻalālā. Battle between bird catchers there, near Pohakuloa Training Area; used to be ʻalalā habitat; the topo map has an incorrect spelling, “Kīpukaʻalālā,” but the GNIS is correct.

[364025] Puʻu Ohohia. Parker has it as a hill in South Kona; it is on the boundary of Kahuku near Kalae. Mr. Camara thought this might be Puahiohio; in Boundary Commission testimony transcription, “then to a hill or crater named Puahiohio where there are whirlwinds;” Ms. Silva found in Ulukau that Puʻu Ohohia was mentioned in nupepa article describing mahele umikumamaha “in waiohinu, Puʻu Ohohia;” the topo map shows it near Kaulanamauna and Manukā and at the boundary between South Kona and Kaʻu; Mr. Cummins found a Registered Map that labels it Puu Hohia, which probably has the “O” dropped off; more research needed.

Mr. Buto attached the process that the Board previously approved for notifying the National Park Service for names within park boundaries. Mr. Buto will contact Melia and Hawaiʻi Volcanoes National Park Superintendent, Rhonda Low about the two names from the last meeting that are in the park.

Ms. Silva asked that Puʻuhonua o Puʻuhuluhulu be added to next month’s agenda for consideration as a new place name.

**Summary of decisions:**

Five feature names were reviewed: two spellings are correct in the GNIS, two spellings were corrected, and one requires more research.

---

<table>
<thead>
<tr>
<th>Stat</th>
<th>FeatID</th>
<th>Name</th>
<th>Class</th>
<th>Corrected</th>
<th>Source</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>358436</td>
<td>Ahole Stream</td>
<td>Stream</td>
<td></td>
<td>PNH: Ahole, Maui; RM 2182 shows “Ahola Stream;” Mr. Cummins will check Homestead Map 46; it's not online, so it's probably fragile; more research needed, 7-29-19</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>HBGN: Mr. Cummins found three or four maps confirming that it is Ahole; Homestead Map 46 clearly shows “Ahole Stream;” Registered Map (RM 2182) was a tracing and the label, “Ahola Stream” is a transcription error; he didn’t find any other maps with the Ahola spelling; the current spelling in the GNIS is correct, 8-26-19</td>
<td>Papaoa</td>
</tr>
</tbody>
</table>
|   | 360591 | Kapukawaaiki | Cape | Kapukawa'aiki | HBGN | PNH: not listed; Clark: not listed;
HBGN: Soehren lists Kapukawa'a as "a pōhaku, a trig station, elevation 44 ft, named for a small offshore rock, which may mark the unsurveyed boundary between Ho'opuloa and Miloli'i;" spelling is being corrected based on the spelling of Kapukawa'a, 8-26-19 | Pohue Bay |
|---|--------|-------------|------|--------------|-----|---|
|   | 2634483 | Napohakuloloa | Cliff | Näpōhakuloloa | HBGN | PNH: not listed;
HBGN: Soehren lists the place name, but without diacriticals; Mr. Camara noted that loloa is a kind of seaweed; Ms. Silva noted that lolo'a means "bleached, as a shell in the sea;" from available imagery it appear that the rocks are bleached; the spelling is based on the meanings in Pukui, Elbert Hawaiian Dictionary, "Nāpōhakuloloa," 8-26-19 | Pohue Bay |
|   | 361280 | Kipuka'alālā | Lava | PNH: not listed;
HBGN: Mr. Camara noted that at the site there was a battle between bird catchers; it used to be an 'alālā habitat; the USGS topo map has an incorrect spelling, "Kipuka'alālā," but the GNIS is correct, 8-26-19 | Naalehu |
| 3 | 364025 | Puu Ohohia | Summit | PNH: not listed;
HBGN: Mr. Camara thought this might be Puahiohio meaning whirlwind; he transcribed Boundary Commission testimony transcription, "then to a hill or crater named Puahiohio where there are whirlwinds;" Ms. Silva found in Ulukau that Puʻu Ohohia was mentioned in a nupepa article describing mahele umikumamaha "in waiōhinu, Puʻu Ohohia;" the topo map shows it to be at the boundary between Kaulanamauna and Manukā ahupua'a (the boundary between South Kona District and the Kaʻu District); Mr. Cummins found a Registered Map that labels it Puu Hohia, which probably dropped off the "O," more research needed, 8-26-19 | Makaopuhi Crater |
AGENDA ITEM 6: Adjourn

Mr. Wong adjourned the meeting at 3:30pm.